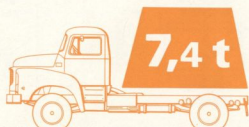


VOSGES 8 R_{4x4}

135 ch
P.T.C. 12 t
CABINE SEMI-AVANCÉE



MOTEUR DIESEL UNIC
4 CYLINDRES
INJECTION DIRECTE
SAURER

Puissance réelle 135 ch à 2 600 tr/mn
Puissance fiscale 14 CV

Alésage 119 mm - course 121 mm
Cylindrée 5 380 cm³
Couple maxi 42 mkg à 1 400 tr/mn
Taux de compression 17

Contenance du carter d'huile 12 litres
Graissage sous pression
1 filtre à huile
Contenance du circuit
de refroidissement 24 litres

Bloc moteur en fonte
2 culasses en fonte allié
Chemises humides amovibles
Vilebrequin à 5 paliers
Arbre à cames en acier traité
par induction
Coussinets au cupro-plomb indium

Chambre de combustion Saurer
dans le piston

Soupapes en tête

AUTRES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

EMBAYAGE monodisque à sec 12"

BOITE DE VITESSES UNIC

5 vitesses toutes synchronisées par synchros Porsche

| Rapport des vitesses (5 AV + 1 AR) | | | | | |
|------------------------------------|-------|-------|-------|---|-------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | AR |
| 0,150 | 0,277 | 0,448 | 0,680 | 1 | 0,150 |

Sur demande : Prise de mouvement 12,3 ou 21,5 mkg - 20 ou 36 ch à 1 200 tr/mn

BOITE DE TRANSFERT

H.W.T. à 2 vitesses - GV : 0,847 - PV : 0,413 (donnant 10 vit.)

Le pont AV peut être enclanché en grande vitesse. Il est toujours craboté en petite vitesse

PONT AV et AR Banjo à simple démultiplication

| COUPLE DE PONTS AV et AR | Vitesses km/h à 1 000 tr/mn | | | | Couple aux Roues Maxi m.kg | Rampe gravies maxi en 1 réd. 12 t |
|--------------------------|-----------------------------|-----|-------|-------|----------------------------|-----------------------------------|
| | PV | GV | PV GV | PV GV | | |
| 6 x 44 | 1,5 | 3,2 | 30 | 60 | 3 790 | 66 % |

CADRE de châssis droit, embouti à froid et soudé électriquement par points. Section : 223 x 82 x 8 mm

SUSPENSION

Ressorts à lames semi-elliptiques à flexibilité variable

AV : Points fixes à jumelles + amortisseurs hydrauliques

AR : Points fixes et glissières + compensateurs à lames + amortisseurs hydrauliques

DIRECTION Gemmer à vis globique et galet

FREINAGE

Frein Principal à air comprimé agissant par l'intermédiaire d'un circuit hydraulique

- sur les roues AV et AR 1 réservoir d'air de 30 litres

Frein de Secours et de *Parcage* mécanique, à cliquets, agissant :

- sur les roues AR

Surface de freinage : AV 1 340 cm² - AR 1 770 cm²

Sur demande : Frein sur échappement

EQUIPEMENTS DIVERS :

Sur demande : Treuil AV force 5 t, avec prise de mouvement sur boîte de vitesses - Visière pare-soleil

RESERVOIR DE GAS-OIL

1 de 95 litres

PNEUMATIQUES : dimensions 900-20 XL ou 3.20 TGM

Sur demande : Porte-roue de secours. Pneus D 4.20 LUG

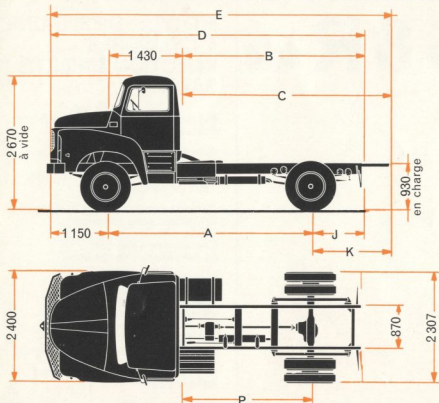
EQUIPEMENT ELECTRIQUE :

4 batteries de 6 volts 112 Ah à l'extérieur de la cabine

Eclairage sous 24 volts. Démarreur 4 ch. Dynamo 450 watts

Sur demande : Alternateur 24 volts 20 ou 50 A

P8R_{4x4}



CABINE SEMI-AVANCÉE

Construction tout acier
Fixation semi-rigide au châssis
Peinture cuite au four

Capot extérieur insonorisé
s'ouvrant largement
pour accès facile aux organes moteur

Pare-brise panoramique d'une seule pièce
Rétroviseurs de grandes dimensions
Climatiseur à air pulsé et filtré
Dégivreurs
Glaces de portières
entièrement descendantes — Défecteurs

Nouveaux sièges en mousse de latex
garnis « skal » et tissu aéré Arlyn lavable
Siège conducteur réglable
en hauteur et en avancée
Banquette passager 2 places

Isolation thermique et phonique :
pavillon, arrière cabine, tablier
Plancher insonorisé doublé feutre
Tapis caoutchouc

Lave-glaces, pare-soleil
Cendrier, vide-poches
Porte-manteaux, plafonnier
Poignées montoires

Tableau de bord groupant :
instruments de contrôle, voyants lumineux
totalisateur kilométrique
Indicateur de pression d'air et d'huile

Sur demande :

Radio, compte-tours, phares anti brouillard
Siège conducteur à suspension réglable

| POIDS (kg) | EMPATTEMENTS | | 3,85 m | |
|--|--------------|--|-----------|-------------------------------|
| | | | sur route | Tous chemins Tous terrains |
| Châssis-cabine en ordre de marche : avec roue de secours, outillage et pleins (1) | | | 4 650 | 4 650 |
| Charge utile + carrosserie | | | 7 350 | 5 850 |
| Charge utile réelle : avec benne entrepreneur | | | 6 400 | 5 400 |
| Poids total en charge | | | 12 000 | 10 500 |

DIMENSIONS (mm)

| | |
|-------------------|--------|
| A | 3 850 |
| B | 3 270 |
| C maxi | 4 220 |
| D | 5 935 |
| E maxi | 7 005* |
| J | 850 |
| K maxi | 1 800 |
| P | 2 420 |
| Rayon de braquage | 8 800 |

(1) avec treuil : 4 830 kg * Y compris ferrures et accessoires

Votre concessionnaire



3 bis rue Salomon de Rothschild
92 - Suresnes - tél : 772.15.15

F F S A

R.C. Seine 60 B 5910 - Cap. 130 000 000 F

Les descriptions et caractéristiques de cette fiche sont données à titre d'indication et non d'engagement.